



UTAH COUNTY HEALTH DEPARTMENT

Joseph K. Miner, M.D., M.S.P.H.
Executive Director

Ralph L. Clegg, E.H.S., M.P.A.
Deputy Director

20 February 2014

Dear teachers and parents of students at American Fork Jr. High School:

A person attending this school was recently diagnosed with pertussis. Pertussis (whooping cough) is a contagious disease characterized by cold symptoms such as runny nose and an irritating cough. This infection can be life-threatening in small children. In previously immunized children, teenagers and adults it frequently presents as a very persistent and sometimes severe cough that lasts for weeks. This can be spread to others, including unimmunized infants.

We do not recommend that middle school or high school contacts receive preventive antibiotics. We do advise that for the next few weeks, parents monitor their children for any symptoms that could be pertussis, as listed above. If any symptoms occur, we recommend the child be tested by their health clinician. It is important to let the clinician know that the child has been exposed to a confirmed case of pertussis.

A booster vaccine (Tdap) is also now available to teenagers and adults. This vaccine is recommended as neither the vaccine given in childhood nor the illness creates a lifelong immunity to the disease. Your child may have already received this as a required vaccine upon entry to the 7th grade; if that is the case, then your child should have sufficient protection against this exposure. Regardless of the vaccine history, if your child should have the symptoms of pertussis, please see your health practitioner.

By notifying you of this possible exposure, we are trying to control the spread and prevent new cases of this illness. If you have any questions about signs or symptoms of this illness, please feel free to contact me.

Sincerely,

Lisa Guerra, R.N.
Epidemiology Investigator
Utah County Health Department
(801) 851-7023
lisag@utahcounty.gov

151 South University Avenue, Provo, Utah 84601-4427 • www.UtahCountyHealth.org • Phone: 801.851.7000 • Fax: 801.851.7009

Board of Health

Commissioner Doug Witney, Chair

Henry M. Yeates, M.D.
Gaye L. Ray, R.N.

Mayor Jim Dain
Vernon Henshaw, Ed.D.

Dianne C. Carr, RD, CD
Diane Lohner

Clyde Nielsen, R.Ph.
Viola Ramos, M.R.C.



UTAH COUNTY HEALTH DEPARTMENT

Joseph K. Miner, M.D., M.S.P.H.
Executive Director

Ralph L. Clegg, E.H.S., M.P.A.
Deputy Director

20 de febrero de 2014

Queridos padres de los estudiantes de American Fork Jr. High School:

Hace poco, una persona que asiste esta escuela fue diagnosticada con tos ferina. Tos ferina es una enfermedad contagiosa que tiene síntomas como el resfriado y la tos. Esta enfermedad puede ser amenaza de muerte para los niños pequeños. Sin embargo, en los adolescentes y en los adultos quienes recibieron la vacuna en el pasado, la enfermedad a veces se presenta como una tos persistente y severa que pueda durar hasta varias semanas. La tos puede pasar la enfermedad a otras personas, incluyendo a los infantes no vacunados.

No estamos recomendando que los compañeros de clase reciban antibióticos preventivos, pero sí aconsejamos que durante los próximos dos ó tres semanas los padres vigilen a los hijos para síntomas que puedan ser de tos ferina. Si empiecen a tener síntomas, recomendamos que el niño reciba una prueba de tos ferina de su doctor. Es importante decir al médico que el niño estuvo expuesto a la tos ferina.

Una vacuna reforzadora (Tdap) también está disponible para los adolescentes y adultos. Se recomienda esta vacuna reforzadora ya que ni la vacuna que recibió en la niñez, ni la enfermedad crean inmunidad de siempre. Es posible que su hijo(a) ya haya recibido esta vacuna como requisito de entrar el 7^o grado; si así es el caso, lo más probable es que su hijo(a) tenga suficiente protección contra la tosferina. De todos modos, si tenga síntomas, es importante llevarle al médico.

Tratamos de notificar a todas las personas posibles quienes han estado expuestos a una enfermedad contagiosa. De esta manera, tratamos de prevenir la enfermedad en otras personas. Si tiene preguntas sobre esta enfermedad, puede llamarme, y con gusto trataré de contestar sus preguntas.
Sinceramente,

Lisa Guerra, R.N.
Investigadora de Epidemiología
Utah County Health Department
(801) 851-7023
lisag@utahcounty.gov

Board of Health

Commissioner Doug Witney, Chair

Henry M. Yeates, M.D.
Gaye L. Ray, R.N.

Mayor Jim Dain
Vernon Henshaw, Ed.D.

Dianne C. Carr, RD, CD
Diane Lohner

Clyde Nielsen, R.Ph.
Viola Ramos, M.R.C.